



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)  
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 164] नई दिल्ली, मंगलवार, अप्रैल 14, 1981/चैत्र 24, 1903

No. 164] NEW DELHI, TUESDAY, APRIL 14, 1981/CHAITRA 24, 1903

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate  
compilation

राजिष्य मंत्रालय

अवेत

नई दिल्ली, 14 अप्रैल, 1981

निर्मात व्यापार नियंत्रण

का० आ० 302 अ.—सं० ई (सी) सी० 1977/ए एम (199)।—आयात-निर्यात (नियंत्रण)  
अधिनियम, 1947 (1947 का 18) के खंड 3 द्वारा प्रदत्त अधिकारों का प्रयोग करते हुए  
केन्द्रीय सरकार एतद्वारा निर्यात (नियंत्रण) आदेश, 1977 में आगे संशोधन करने के लिए  
निम्नलिखित आदेश का निर्माण करती है, अर्थात् :—

(1) इस आदेश को निर्यात (नियंत्रण) वसूले संशोधन आदेश 1981 की संज्ञा दी जाए।

(2) निर्यात (नियंत्रण) अधिनियम, 1977 में :—

(क) भाग "ख" अनुसूची 1 में क्रम सं० 6 (क) के सामने दर्शाई गई प्रविष्टि को निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया जाएगा :—

"भारतीय भैंस का मांस जिसमें हृदय, जिगर, फेफड़े, दिमाग, जीभ, गुर्दे तथा भेस को अन्य अंग शामिल हैं।"

(ख) अनुसूची 3 में क्रम सं० 3 के सामने दर्शाई गई वर्तमान प्रविष्टि को निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया जाएगा :—

1	2	3	4
3. "भारतीय भैंस का मांस जिसमें हृदय, जिगर, फेफड़े, दिमाग, जीभ, गुर्दे और अन्य अंग शामिल हैं।"	बी-6 (क)	(1) जिस राज्य में निर्यात के लिए मांस जारी किया गया है, उस राज्य के पशु चिकित्सा निदेशक द्वारा या उनकी ओर से इस सम्बन्ध में प्रमाण-पत्र को निर्यात के लिए जो प्रेषण है वह केवल भैंस का मांस ही है, बशर्ते कि निर्यात मूल्य 7.50 प्रति किलो ग्राम जहाज पर निशुल्क मूल्य से कम न हो।	(2) निर्यातक से इस सम्बन्ध में एक घोषणा पत्र कि मांस को प्रेषण में केवल भैंस का मांस है।"

[मिसिल संख्या-1/16/81 ई-1]

मणि नारायण स्वामी, मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

## MINISTRY OF COMMERCE

### ORDER

New Delhi, the 14th April, 1981

### EXPORT TRADE CONTROL

S.O 302(E).—No.E(C)O.1977/AM(199).—In exercise of the powers conferred by Section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947), the Central Government hereby makes the following order further to amend the Exports (Control) Order, 1977, namely :—

1. This Order may be called the Exports (Control) Tenth Amendment Order, 1981.

## 2. In the Exports (Control) Order 1977---

(a) In Part 'B' Schedule I, the entry appearing against S.No. 6(a) shall be substituted by the following :--

"Meat of Indian Buffalo --including heart, liver, lung., brain, tongue, kidneys and other organs."

(b) In O .G.L. 3, the existing entry against S.No. 3 shall be substituted by the following :

1	2	3	4
<hr/>			
"3. Meat of Indian Buffalo --including heart, liver, lungs, brain, tongue, kidneys and other organs	B.6(a)	(i) Certificates issued by or on behalf of Director of Veterinary Services of the State from which the meat emanates to the effect that the consignment for export is of buffalo meat only provided the export price is not less than Rs. 7.50 per kg. f.o.b.	
		(ii) Declaration from the exporter to the effect that the consignment of meat is that of Male Buffalo only."	

[F. No. 1/16/81 E-I]

MANI NARAYANSWAMI, Chief Controller of Imports & Exports

